

## [Text]

mind what he has already done and trying to be as practical as we can in terms of what we might persuade him to do in addition to what he has done.

What I would like you to express yourselves on is the priority of changes. If you had your druthers, what additional amendment or amendments—and, if possible, in what order—would you want us to try to persuade the minister to accept in addition to the ones he has already accepted? I think that is very important to us.

**Ms. Jackman:** I can understand that it is very important. My first reaction is that if you were going to make additional amendments, you should include people with criminal convictions.

**The Chairman:** We cannot. We are dealing with a message and we are confined to the scroll.

**Ms. Jackman:** In terms of what are the most important of the amendments that you have already made, I actually think that they are all equally important. When we came before you, we had gone through a process of compromise ourselves around what the bottom line was. I think you have the bottom line in the amendments that you have already put to the house.

In terms of the impact, clearly, if you think of it in terms of how many people are affected by the amendments that you have proposed, the detention ones are crucial.

**Mr. Hoppe:** And the prosecution is potentially wide ranging.

**Senator Flynn:** What is your viewpoint as immigration lawyers?

**Mr. Hoppe:** As an immigration lawyer, I think I will be committing a crime daily under this legislation if it is passed intact.

**Ms. Jackman:** In terms of numbers of people, the detention provision will affect large numbers; so if you are doing a sort of rating, the rights of the largest number of people will be violated if that provision is allowed to stand. As to security risks, not as many people in Canada are deemed to be security risks. I think it is crucial, particularly because those are the people who most need protection, but the number is not the same as the number of people who would be affected by the detention review cases. As to ships, how many incidents with ships have we had? Not many people are affected by that provision because there have not been many such incidents. Whatever ship came to our shores would encounter a lot of publicity, I am sure.

All of these points are legally important, but you may want to consider how many people might be affected in terms of whether you want to give in on any of these amendments. I do not think you should. I think you have public support for the amendments you have put forward and I think they are crucial.

**The Chairman:** Honourable senators, our witnesses have indicated that they want to spend a good two hours on Bill C-

## [Traduction]

compte de ce qu'il a déjà fait, et en essayant de le persuader concrètement de faire encore un peu plus.

Je voudrais que vous nous parliez maintenant de la priorité des changements. A votre avis, quelles modification ou modifications—et si possible dans quel ordre—devrions-nous proposer au ministre en plus de celles qu'il a déjà acceptées? Je pense que c'est un aspect très important pour nous.

**Mme Jackman:** Je vous comprends. À première vue, si vous voulez apporter de nouvelles modifications, vous devriez inclure les personnes ayant été condamnées au criminel.

**La présidente:** Ce n'est pas possible. Nous répondons à un message et nous devons nous en tenir au document fourni.

**Mme Jackman:** Quant la pertinence des amendements que vous avez déjà apportés, je pense qu'ils sont tous également importants. Avant de nous présenter devant vous, nous avions déjà décidé de ce qui était essentiel. Je pense que cet essentiel figure déjà dans les modifications que vous avez proposées à la Chambre.

Pour ce qui est de leurs conséquences, pour ce qui est du nombre de personnes qui peuvent être touchées, je pense que les amendements concernant la détention sont les plus importants.

**M. Hoppe:** Et ceux concernant l'accusation pourront avoir une grande portée.

**Le sénateur Flynn:** Quel est votre avis en tant qu'avocat de l'immigration.

**M. Hoppe:** En ma qualité d'avocat de l'immigration, si cette loi est adoptée telle quelle, je crois que je commenttrai un crime tous les jours.

**Mme Jackman:** Pour ce qui est du nombre de personnes touchées, les dispositions concernant la détention toucheront beaucoup de monde; si vous procédez d'un classement par catégories et peu cette disposition est adoptée telle quelle, la plus forte proportion de personnes seront lesées dans leurs droits. Quant aux personnes qui présentent des risques pour la sécurité, il n'y a en pas autant au Canada qui sont considérés comme présentant des risques. C'est important parce que ce sont ceux-là même qui ont le plus besoin de protection, mais du point de vue chiffres, il y a une différence par rapport à ceux qui seront touchés par les cas de détention. Pour ce qui est des navires, combien d'incidents avons-nous eus? Moins de personnes sont touchées par cette disposition car les incidents n'ont pas été très nombreux. Bien sûr, chaque fois qu'un navire approche de nos côtes, nous en entendons parler.

Toutes ces questions sont importantes d'un point de vue légal, mais vous voudriez peut-être savoir combien de personnes seront concernées si vous renoncez à l'une ou l'autre de ces modifications. Vous devriez tenir bon. Je crois que le public appuie les amendements que vous proposez et qui me paraissent essentiels.

**La présidente:** Honorable sénateurs, nos témoins ont dit qu'ils souhaitaient consacrer au moins deux heures au C-55 et